



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis 13-II-2008
K(2008) 670

Dalykas: Valstybės pagalba. Lietuva
Pagalbos Nr. N 666/2007
Pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas

Gerbiamasis pone,

Man malonu Jums pranešti, kad išnagrinėjusi Jūsų valdžios institucijų pateiktą informaciją, Komisija nusprendė neprieštarauti minėtajai valstybės pagalbos schemai.

Priimdama šį sprendimą, Komisija atsižvelgė į tokius dalykus:

1. Procedūra

(1) Vadovaudamasi EB sutarties 88 straipsnio 3 dalimi, Lietuvos Respublikos nuolatinė atstovybė Europos Sąjungoje 2007 m. spalio 19 d. raštu, kuris buvo gautas ir registruotas 2007 m. spalio 19 d., pranešė Komisijai apie šią priemonę. Papildoma informacija buvo nusiųsta 2007 m. lapkričio 28 d. raštu, gautu ir registruotu tą pačią dieną.

2. Aprašymas

2.1 Pavadinimas

(2) Pagalba draudimo įmokoms kompensuoti.

2.2 Schemos trukmė

(3) Iki 2013 12 31

2.3 Biudžetas

(4) Visas biudžetas 180 milijonų LTL (apytikriai 52,13 mln. EUR).
Vidutinis metinis biudžetas 30 milijonų LTL (apytikriai 8,69 mln. EUR).

Jo Ekselencija Užsienio Reikalų Ministras PETRAS VAITEKŪNAS
Užsienio Reikalų Ministerija
J. Tumo-Vaižganto g. 2
LT-01511 Vilnius
Lietuva

2.4 Pagalbos gavėjai

- (5) Virš 1000 MVĮ¹ (įmonės ir ūkininkai, kurie verčiasi pirmine žemės ūkio produktų gamyba ir patys tvarko savo buhalterinę apskaitą), apdraudusių savanorišku draudimu savo nuosavybės teise turimus pasėlius, gyvūnus, žemės ūkio techniką ir gamybos patalpas nuo nuostolių, patirtų dėl stichinių nelaimių ir nepalankių oro sąlygų ir (arba) augalų ar gyvūnų ligų, ir kurios tenkina pagalbos gavimo sąlygas.

2.5 Tikslas

- (6) Skatinti savanorišką draudimą nuo nuostolių, patirtų dėl augalų ar gyvūnų ligų, stichinių nelaimių ir nepalankių oro sąlygų bei kitų nuostolių, patirtų dėl blogų oro sąlygų.

2.6 Teisinis pagrindas

- (7) Pagalbos teikimo teisinį pagrindą sudaro šie teisės aktai:

- 2002 m. birželio 25 d. Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas Nr. IX-978 (Valstybės žinios, Nr. 72-3009);
- Draudimo įmokų dalinio kompensavimo taisyklės, patvirtintos Žemės ūkio ministro įsakymu Nr. 3D-92 (Nr. 46-1757);
- Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro įsakymo dėl žemės ūkio ministro 2004 m. kovo 4 d. įsakymo Nr. 3D-92 „Dėl draudimo įmokų dalinio kompensavimo taisyklių patvirtinimo“ pakeitimo projektas.

2.7 Priemonės aprašymas

- (8) Schema, apie kurią pranešama, iš dalies pakeičiama dabartinė pagalbos priemonė N 691/06 „Pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas“, kurią Komisija patvirtino 2007 m. vasario 9 d. raštu Nr. SG(2007)D/200610. Šiuo pranešimu Lietuvos valdžios institucijos ketina sumažinti paramos gavėjų grupę, palikdamos tik MVĮ, kurios verčiasi pirmine žemės ūkio produktų gamyba, metinį biudžetą padidinti 10 mln. LTL ir nustatyti papildomus tinkamumo kriterijus kompensacijai už pasėlių draudimą gauti.
- (9) Iš valstybės pagalbos lėšų būtų padengiama 50 % išlaidų savanoriškam draudimui nuo augalų ar gyvūnų ligų, stichinių nelaimių, nepalankių oro sąlygų (šalnos, krušos, lietaus su ledais, sausros ir kt.) ir kitų nuostolių, patiriamų dėl blogų oro sąlygų. Lietuvos valdžios institucijos informuoja, kad 50 % draudimo įmokų žemės ūkio subjektams, draudžiantiems savo pasėlius bus kompensuojama tik tada, jei visi pasėliai, kuriuos galima apdrausti, bus apdrausti bent nuo tokių draudiminių įvykių: iššalimo (žieminiams javams), krušos, didelės liūtis ir sausros aktyvios augalų vegetacijos laikotarpiu.
- (10) Žemės ūkio technikos apibrėžtis apima traktorius, universalius vilkikus su priekabomis (puspriekabėmis), žemės ūkio mašinas, įrangą (gyvulių auginimui, žemės ūkio paskirties patalpoms (sandėliams, kluonams), valdančią mechanizavimo įrenginius, kurie paprastai nenaudojami atskirai, bet sudaro technologines linijas arba mechanizavimo proceso dalį), žemės ūkio įrenginius ir prietaisus. Žemės ūkio technikos apibrėžtis neapima

¹ MVĮ, kaip nustatyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 70/2001 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms I priede.

įvairių mašinų, kurios iš dalies gali būti naudojamos ūkininkavimui, bet yra skirtos įvairioms kitoms ūkio šakoms arba kitiems specifiniams poreikiams (transporto priemonės: sunkvežimiai ir lengvieji automobiliai, autobusai, automobilių priekabos ir puspriekabės, motociklai), kitos transporto priemonės (laivai, orlaiviai ir kita), kelių statybos ir statybos mašinos (kilnojamieji kranai, krautuvai, greideriai), įvairūs įrenginiai, skirti ne žemės ūkio pramonės patalpoms (kompresoriai, ratiniai krautuvai, plovimo, valymo mašinos ir kita), bendro naudojimo patalpų ir namų apyvokos prietaisai, organizacinė ir kita technika.

- (11) Lietuvos valdžios institucijos užtikrino, kad pagalbos teikimas nebus susijęs su konkrečia draudimo bendrove ar grupe bendrovių, kuriose apsidraudę pagalbos gavėjai. Taip pat teikiant pagalbą nereikalaujama, kad draudimo sutartis būtų sudaryta su Lietuvoje įsisteigusia bendrove. Pagalba taip pat neteikiama perdraudimo programai.

3. Vertinimas

- (12) Pagal EB sutarties 87 straipsnio 1 dalį valstybės narės teikiama pagalba arba bet kokia iš valstybės išteklių teikiama pagalba, kuria palaikomos tam tikros įmonės arba tam tikrų prekių gamyba ir kuri taip iškreipia konkurenciją arba gali ją iškreipti, yra draudžiama, jei ji daro poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai.
- (13) Šiuo atveju tokios sąlygos susidarė. Priemonė suteikia gavėjams pranašumą. Valstybių prekyba žemės ūkio produktais užima svarbią vietą. Dėl suteiktų valstybės išteklių tam tikros žemės ūkio produktus Lietuvos Respublikoje gaminančios žemės ūkio įmonės įgyja pranašumą.
- (14) Remiantis Teisingumo Teismo precedentų teise, pats faktas, kad įmonės konkurencinė padėtis, palyginti su kitomis konkuruojančiomis įmonėmis, pagerėja jai gavus ekonominės naudos, kurios ji nebūtų gavusi įprastomis verslo sąlygomis, rodo galimą konkurencijos iškraipymą².
- (15) Atrodo, kad pagalba įmonei daro poveikį valstybių narių prekybai, jei ta įmonė veikia Bendrijos vidaus prekybai atviroje rinkoje³. Bendrijos vidaus prekyba žemės ūkio produktais užima svarbią vietą. Todėl ši priemonė gali daryti poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai.
- (16) Atsižvelgiant į pirmiau išdėstytus argumentus 87 straipsnio 1 dalies sąlygos *prima facie* susidarė. Galima daryti išvadą, kad siūloma paramos priemonė laikytina valstybės pagalba, kaip apibrėžta tame straipsnyje.
- (17) Todėl reikėtų išnagrinėti, ar gali būti leista nukrypti nuo bendrojo valstybės pagalbos draudimo principo, kaip nustatyta EB sutarties 87 straipsnio 1 dalyje.
- (18) Komisijos nuomone, valstybės parama žemės ūkio sektoriuje yra suderinama su bendrąja rinka, jei ją teikiant laikomasi nuostatų, taikomų valstybės paramai žemės ūkio sektoriuje. Kadangi paramos gavėjai pagal šią schemą yra tik MVĮ (žr. pirmiau minėtą 5 punktą), pirmiausia reikėtų išnagrinėti, ar taikytinas Komisijos reglamentas (EB)

² 1980 m. rugsėjo 17 d. Teismo sprendimas byloje 730/79 *Philip Morris Holland BV prieš Europos Bendrijų Komisiją* [1980] ECR 2671.

³ Žr. 1988 m. liepos 13 d. Teismo sprendimą byloje 102/87 *Prancūzijos Respublika prieš Europos Bendrijų Komisiją* [1988] ECR 4067.

Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės paramai mažosioms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 70/2001⁴.

- (19) Šiuo atveju taikomas Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnis dėl pagalbos draudimo įmokoms kompensuoti.
- (20) Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnį pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas, turi būti suderinama su bendrąja rinka pagal Sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktą, jeigu tenkinamos to straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodytos sąlygos. 12 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad bendras pagalbos intensyvumas negali viršyti: a) 80 % draudimo įmokų sumos, jeigu draudimo polise nurodyta, kad draudžiama tik nuo nuostolių, kuriuos sukelia nepalankios klimato sąlygos, kurios gali būti prilyginamos stichinėms nelaimėms; b) 50% draudimo sumos, jeigu draudimo polise nurodyta, kad draudžiama tik nuo: i) a punkte nurodytų nuostolių ir kitų nuostolių, kuriuos sukelia nepalankios klimato sąlygos; ir (arba) ii) gyvūnų arba augalų ligų arba kenkėjų antplūdžio padarytų nuostolių.
- (21) Lietuvos valdžios institucijos ketina teikti vienodo dydžio valstybės pagalbą, kuri sudarys 50 % išlaidų draudimo įmokoms nuo nuostolių, patirtų dėl stichinių nelaimių ir nepalankių oro sąlygų ir (arba) augalų ar gyvūnų ligų (žr. pirmiau minėtą 9 punktą). Paramos pagal šią schemą intensyvumas ir siūlomos reikalavimus atitinkančios išlaidos atitinka visus Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnio 2 dalies reikalavimus.
- (22) Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnio 3 dalį pagalba draudimo įmokoms kompensuoti neturi sudaryti kliūčių draudimo paslaugų vidaus rinkos veikimui. Tokia kliūtis būtų, jei, pavyzdžiui, teisė apdrausti būtų suteikta tik vienai bendrovei ar bendrovių grupei arba tuo atveju, jei būtina pagalbos teikimo sąlyga būtų reikalavimas sudaryti draudimo sutartį su suinteresuotoje valstybėje narėje įsisteigusia bendrove.
- (23) Lietuvos valdžios institucijos įrodė, kad pagalba draudimo įmokoms kompensuoti nesudarytų kliūčių draudimo paslaugų vidaus rinkos veikimui, patvirtindamos, jog aptariamuoju atveju galimybė teikti valstybės remiamas draudimo paslaugas nėra suteikiama tik vienai bendrovei ar bendrovių grupei, taip pat teikiant pagalbą netaikomas reikalavimas sudaryti draudimo sutartį su Lietuvoje įsisteigusia bendrove (žr. pirmiau minėtą 11 punktą). Taigi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnio 3 dalies laikomasi.
- (24) Remiantis pirmiau paminėtomis aplinkybėmis, siūloma pagalbos schema atitinka visus Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 12 straipsnio reikalavimus.

4. Išvados

- (25) Atsižvelgdama į pirmiau minėtas aplinkybes, Komisija daro išvadą, kad pagalba, skirta kompensuoti draudimo įmokas, atitinka EB sutarties 87 straipsnio 3 dalies c punktą.

⁴ OL L 358, 2006 12 16, p. 3.

(26) Jeigu šiame rašte yra konfidencialios informacijos, kuri neturėtų būti skelbiama, prašome apie tai pranešti Komisijai per penkiolika darbo dienų nuo jo gavimo. Jei Komisija per nurodytą terminą pagrįsto prašymo negaus, bus laikoma, kad sutinkate su tuo, kad visas šio rašto tekstas autentiška kalba būtų paskelbtas šiame tinklalapyje: http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/. Prašymą, kuriame nurodoma neskelbtina informacija, reikėtų siųsti registruotu laišku arba faksu šiuo adresu:

Commission européenne
Direction générale de l'agriculture et du développement rural
Direction H.2
Kabinetas Loi 130 5/128
B-1049 Bruxelles
Faksas 0032 2 2967672

Pagarbiai
Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė